

### Posudek bakalářské práce

posudek vedoucího práce		oponentský posudek <b>X</b>		
Studijní program	Specializace v pedagogice			
Studijní obor	Německý jazyk se zaměřením na vzdělávání			
Název práce	<b>ZUM PHÄNOMEN DES PSYCHOLOGISCHEN MÄRCHENS. AM BEISPIEL AUSGEWÄHLTER MÄRCHENGESCHICHTEN VON GERLINDE ORTNER: MÄRCHEN, DIE DEN KINDERN HELFEN UND IHRER ANWENDUNG IN DER LESEPRAXIS.</b>			
Autor/ka práce	ANNA PANOCHOVÁ			
Vedoucí práce	Ph.Dr. Tamara Bučková, Ph.D.			
Oponent/ka práce	Eva Markvartová, Ph.D.			
<b>Hodnocení práce</b>				
Obsah práce	odpovídá názvu práce <b>X</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá názvu práce
Struktura práce	odpovídá zcela tématu <b>X</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Formální úprava	odpovídá požadavkům	odpovídá s připomínkou <b>X</b>	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Citace v práci	odpovídají normě <b>X</b>	odpovídají s připomínkou	odpovídají s výhradou	neodpovídají
Přílohy práce	vhodně doplňují téma <b>X</b>	netýkají se tématu	jsou nevhodné k tématu	nejsou v práci uvedeny
Seznam literatury	odpovídá tématu <b>X</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá
Počet stran práce	odpovídá požadavkům <b>X</b>	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá požadavkům
Celkové zpracování	odpovídá požadavkům	odpovídá s připomínkou	odpovídá s výhradou	neodpovídá

tématu	X		
Celkové hodnocení		vyhověl/a – X	nevyhověl/a
Doporučení k obhajobě		Doporučuji X	nedoporučuji

Práci považuji na bakalářské úrovni za velmi kvalitní. Teoretická část poskytuje ucelené informace o pohádkách, jejich různých formách, vývoji a postavení na rozhraní pedagogiky, psychologie a literární vědy. Následuje interpretace vybraných psychologických pohádek. Za zajímavou a hlavně přínosnou považuji praktickou část, kde studentka pomocí vlastního dotazníkového výzkumu zjišťuje ohlas a užití těchto pohádek v praxi. Obzvláště pak oceňuji kapitoly předkládající interpretaci výsledků dotazníkového šetření a výstižná závěrečná shrnutí. Obsáhlá grafická příloha vhodně doplňuje text práce. Až na drobné nedostatky (viz níže) je práce velmi důkladně zpracována.

Velká škoda je, že se v textu místy vyskytují gramatické a stylistické chyby (do textu jsem je vyznačila tužkou). (Např. „[...] das Stottern ist bei den kleinen Kindern ein echtes Problem, der viel mit heutiger übereilter Zeit verbindet ist (S. 44), wichtig zu anzumerken ist (S. 43), das Problem muss gleichzeitig gelöst werden muss (S. 40), bei einem Kinderpsychologe (S. 33), Wahr haben (S. 59), Übersetzung ins Tschechisch“ etc...). Jejich počet však nepřesahuje obvyklou míru pro text takového rozsahu.

Další drobná poznámka směřuje k využívání odborné terminologie autorkou. V textu občas dochází k zaměňování termínů jako např. Erzählperspektive a Erzählverhalten/ resp. Erzählsituation.

I přesto, že považuji bakalářskou práci Anny Panochové za velmi kvalitní, předpokládám, že by v odborné rozpravě k práci při její obhajobě mohla reagovat na tyto **podněty, připomínky a dotazy**:

1. Worin besteht der Unterschied zwischen dem Erzählverhalten und der Erzählperspektive? Definieren Sie bitte diese Begriffe.

2. Burkhard Meyer-Sickendiek, Literaturwissenschaftler an der FU Berlin, findet, die Märchen unserer Kindheit seien von gestern. Er bevorzugt die Kinderbücher von heute, da sie etwa “den adäquaten Umgang mit Mobbing im Kindergarten thematisieren, die Angst im Dunkeln oder dass Kinder nicht mit Fremden mitgehen sollen.“ Was halten Sie von dieser Einstellung zu den Märchen? Wie aktuell sind Ihrer Meinung nach klassische Volksmärchen heutzutage?

3. Welche Märchen bevorzugen Sie persönlich? Klassische Volksmärchen oder „psychologische“ Märchen? Warum?

4. Auf S. 14 Ihrer Arbeit steht, die Phantasiemotive seien in den Märchengeschichten als “ein Hilfsmittel zum Kennenlernen oder der realen Welt zu erklären [sic!], oder als ein Hilfsmittel bei der allmählichen Aneignung der Regeln zu verstehen, (...)”. Was ist mit den oft drastisch dargestellten Abbildern von Gut und Böse? Werden kleine Kinder nicht abgeschreckt, wenn die Hexe im Ofen verbrennt, der Wolf mit Wackersteinen im Bauch im Brunnen ersäuft und Schneewittchens Stiefmutter in glühenden Schuhen tanzen muss, bis sie tot umfällt?

V Praze dne 8. 8. 2014

---

(Eva Markvartová, Ph.D.)